KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 30 maart 1993 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de gegevens die de tariferingsdiensten aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering moeten overmaken inzake de door de apothekers geleverde verstrekkingen", heeft op 22 april 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 30 mars 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "déterminant les données que les offices de tarification sont tenus de fournir à l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité en matière de fournitures délivrées par les pharmaciens", a donné le 22 avril 1993 l'avis suivant :

Opschrift.

Gelet op de draagwijdte van het ontwerp, ware het opschrift beter als volgt gesteld :

"Koninklijk besluit betreffende de kosten waarop de tariferingsdiensten aanspraak hebben voor het meedelen van gegevens aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering".

Aanhef.

In de eerste aanhefbepaling dient van het opschrift van de wet van 9 augustus 1963, zoals dat werd gewijzigd door artikel 1 van de wet van 15 februari 1993, melding te worden gemaakt. Daarenboven moet er in dezelfde bepaling duidelijker blijk van worden gegeven dat het ontwerp artikel 98, vijfde lid, van de voornoemde wet van 9 augustus 1963, beoogt uit te voeren.

Men redigere de eerste aanhefbepaling derhalve als volgt :

"Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 98, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 26 juni 1992;".

Artikel 1.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat in artikel 1 van het ontwerp de voorwaarden worden vastgesteld waaraan de tariferingsdiensten moeten voldoen om voor de toepassing van artikel 98, vijfde lid, van de wet van 9 augustus 1963 in aanmerking te komen. Teneinde duidelijker van die bedoeling te doen blijken, wordt voor artikel 1 de hierna volgende redactie in overweging gegeven, waarbij, in overeenstemming met het bepaalde in artikel 98, vierde lid, van de voornoemde wet, ervan melding wordt gemaakt dat de gegevens enkel op verzoek van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering moeten worden meegedeeld :

"Artikel 1.-

Om voor de toepassing van artikel 98, vijfde lid, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, in aanmerking te komen, moeten de tariferingsdiensten die zijn erkend krachtens artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1970 tot vaststelling van de maatstaven tot erkenning van de tariferingsdiensten, op verzoek van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, per trimester en door tussenkomst van de verzekeringsinstellingen, aan de Dienst voor geneeskundige verzorging van voornoemd Instituut, de in artikel 2 bedoelde gegevens bezorgen omtrent de verstrekkingen waarvoor zij de tariferingsverrichtingen uitvoeren".

Artikel 2.

In aansluiting op de bewoordingen van artikel 98, vierde lid, van de wet van 9 augustus 1963, late men het artikel als volgt aanvangen :

"De gegevens die de tariferingsdiensten aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering op verzoek van dit laatste moeten bezorgen, zijn die welke betrekking hebben op ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 4.

In paragraaf 1 vervange men de woorden "van de in artikel 3 van dit besluit bedoelde gegevens" door de woorden "van de in artikel 2 bedoelde gegevens".

Gelet op het bepaalde in artikel 87 van de wet van 15 februari 1993, staat niets eraan in de weg dat in fine van paragraaf 1 melding wordt gemaakt van het nieuw beheersorgaan van de betrokken dienst dat ter zake bevoegd is.

Artikel 5.

Het tweede lid is een herhaling van hetgeen in artikel 4 is bepaald. Dat tweede lid lijkt te mogen worden geschrapt.

Artikel 6.

Men leze :

"Artikel 6.-

Artikel 7bis van het koninklijk besluit van 12 augustus 1970 tot vaststelling van de maatstaven tot erkenning van de tariferingsdiensten, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 april 1983 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 augustus 1987 ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Intitulé.

Vu la portée du projet, il vaudrait mieux rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal relatif aux frais récupérables par les offices de tarification pour la communication de données à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité".

Préambule.

Dans la première disposition du préambule, il y a lieu de mentionner l'intitulé de la loi du 9 août 1963 tel qu'il a été modifié par l'article 1er de la loi du 15 février 1993. De plus, il convient d'exprimer plus clairement dans cette même disposition que l'arrêté en projet vise à exécuter l'article 98, alinéa 5, de la loi précitée du 9 août 1963.

Il y a dès lors lieu de rédiger le premier alinéa du préambule comme suit :

"Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 98, alinéa 5, inséré par la loi du 26 juin 1992;".

Article 1er.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que l'article 1er du projet fixe les conditions auxquelles les offices de tarification doivent satisfaire afin d'entrer en considération pour l'application de l'article 98, alinéa 5, de la loi du 9 août 1963. Pour mieux faire ressortir cette volonté, il est proposé une nouvelle rédaction de l'article 1er qui, conformément à l'article 98, alinéa 4, de la loi précitée, mentionne que les données ne doivent être transmises qu'à la demande de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

"Article 1er.-

Afin de bénéficier de l'application de l'article 98, alinéa 5, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, les offices de tarification agréés en vertu de l'article 1er de l'arrêté royal du 12 août 1970 déterminant les critères d'agréation des offices de tarification sont tenus, à la demande de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, de fournir au Service des soins de santé dudit Institut, trimestriellement par l'intermédiaire des organismes assureurs, les données relatives aux fournitures dont ils assument les opérations de tarification, visées à l'article 2".

Article 2.

Faisant référence à la formulation de l'article 98, alinéa 4, de la loi du 9 août 1963, il convient d'énoncer le début de cet article comme suit :

"Les données que les offices de tarification sont tenus de fournir à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité à la demande de ce dernier, sont celles relatives ... (la suite comme dans le projet)".

Article 4.

Au paragraphe 1er, il y a lieu de remplacer les mots "des données visées à l'article 3 du présent arrêté" par les mots "des données visées à l'article 2".

Eu égard à l'article 87 de la loi du 15 février 1993, rien ne fait obstacle à ce qu'il soit fait mention, in fine du paragraphe 1er, du nouvel organe de gestion du service concerné qui est compétent en la matière.

Article 5.

L'alinéa 2 étant une répétition de la disposition de l'article 4, il semble dès lors pouvoir être supprimé.

Article 6.

Il y a lieu de lire :

"Article 6.-

L'article 7bis de l'arrêté royal du 12 août 1970 déterminant les critères d'agréation des offices de tarification, inséré par l'arrêté royal du 11 avril 1983 et modifié par les arrêtés royaux des 14 août 1987 ... (la suite comme dans le projet)".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.
Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.
Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.